

London Symphony Orchestra

HAY

Sir Simon Rattle

An Imaginary
Orchestral Journey

DN

LSO

Joseph Haydn (1732–1809)

An Imaginary Orchestral Journey (compiled by Sir Simon Rattle)

Sir Simon Rattle conductor
London Symphony Orchestra

Recorded live in DSD 128fs, 11 & 12 July 2017 at the Barbican, London
Concerts produced by LSO and the Barbican

Andrew Cornall producer
Classic Sound Ltd recording, editing and mastering facilities
Jonathan Stokes for **Classic Sound Ltd** balance engineer, audio editor, mixing and mastering engineer
Neil Hutchinson for **Classic Sound Ltd** recording engineer

© 2017 London Symphony Orchestra, London, UK
© 2017 London Symphony Orchestra, London, UK

Page Index

- 3 Track Listing
- 4 Programme Note & Composer Profile
- 7 Texte de programme &
Portrait du compositeur
- 10 Programmtext & Profil des Komponisten
- 13 Conductor biography
- 17 Orchestra personnel list
- 18 LSO biography / Also available on LSO Live



An Imaginary Orchestral Journey

1	I.	Introduction: Representation of Chaos: Largo from <i>The Creation</i> , Hob.XXI:2	5'59"
2	II.	The Earthquake: Presto e con tutta la forza from <i>The Seven Last Words of our Saviour on the Cross</i> , Hob.XX:1	1'35"
3	IIIa.	Sinfonia: Largo – Vivace assai from <i>L'isola disabitata</i> , Hob.Ia:13	4'00"
4	IIIb.	Sinfonia: Allegretto – Vivace from <i>L'isola disabitata</i> , Hob.Ia:13	2'22"
5	IV.	Largo from Symphony No. 64 in A major, Hob.I:64	6'07"
6	V.	Minuet & Trio from Symphony No. 6 in D major, Hob.I:6	4'11"
7	VI.	Finale: Presto from Symphony No. 46 in B major, Hob.I:46	4'10"
8	VII.	Finale: Prestissimo from Symphony No. 60 in C major, Hob.I:60	1'29"
9	VIII.	Introduction to Winter (Original Version) from <i>The Seasons</i> , Hob.XXI:3	4'10"
10	IXa.	Finale: Presto from Symphony No. 45 in F-sharp minor, Hob.I:45	2'58"
11	IXb.	Finale: Adagio from Symphony No. 45 in F-sharp minor, Hob.I:45	4'09"
12	X.	Music for Musical Clocks from <i>Flötenuhrstücke</i> , Hob.XIX:1-32	2'24"
13	XI.	Finale: Allegro assai from Symphony No. 90 in C major, Hob.I:90	7'53"

Total 51'27"



Haydn An Imaginary Orchestral Journey / Programme notes by Anthony Burton

This sequence was devised by Sir Simon Rattle for a concert with the Berlin Philharmonic Orchestra. He describes it as a celebration of Haydn as innovator: 'I thought how wonderful it would be if all the most outlandish and particularly the most forward-looking pieces of his were all put together like a kind of "Greatest Hits"'. Two of the excerpts are from the large-scale oratorios in German with which Haydn crowned his long career during his last years in Vienna. Two more come from a unique sacred orchestral work and an unusual opera. The rest are from symphonies, mostly written for the tiny court orchestra of the Esterházy family at the family's palace in Eisenstadt and its summer palace of Eszterháza on the remote Hungarian marshes – where, as Haydn famously said, 'there was no one near to confuse me, so I was forced to become original'.

The Creation [Hob.XXI:2]

First performed in 1798, *The Creation* was inspired by Handel's oratorio performances that Haydn heard during his visits to London, and has a libretto based on Milton's *Paradise Lost* and the Biblical book of Genesis. The first words of the latter suggested the introductory 'Representation of Chaos', with its restless harmony and fragmentary phrases: 'In the beginning God created heaven and earth. And the earth was without form and void.'

The Seven Last Words of our Saviour on the Cross [Hob.XX:1]

The Seven Last Words of our Saviour on the Cross was written in 1786 for a Good Friday service the following year in the grotto of Santa Cuerva at Cádiz in southern Spain. An Introduction and seven slow movements, to follow seven sermons on Christ's Last Words, are followed by a violent finale representing 'The Earthquake', which destroyed the Temple after the Crucifixion.

L'isola disabitata (The Desert Island) [Sinfonia – Hob.Ia:13 / Opera – Hob.XXVIII:9]

Haydn's little-known operatic output includes *L'isola disabitata*, written for Eszterháza in 1779: not a comic opera, nor a dynastic tragedy, but a psychological drama about two sisters who have been marooned on the desert island of the title for 13 years. The four-part Sinfonia, or overture, depicts the wild setting, and the suicidal state of mind of the elder sister as the curtain rises.

Symphony No 64 [Hob.I:64]

Symphony No 64, written in or around 1773, has a slow movement in which the regular rhythmic flow is frequently disrupted, and cadences at the end of phrases are several times split into disjointed fragments.

Symphony No 6 ('Le matin') [Hob.I:6]

Symphony No 6 is the first of a triptych called 'Morning', 'Noon', and 'Night', which Haydn composed in 1761, shortly after entering the service of the Esterházy court, to show off his new orchestral colleagues' talents, collective and individual. The Minuet has a solo for the flute, and its Trio features the bassoon, joined later by viola, cello and double bass.

Symphony No 46 [Hob.I:46]

Symphony No 46 of 1772 has a Finale full of unpredictable changes of direction – notably a digression into triple time which recalls the preceding Minuet.

Symphony No 60 ('Il distratto') [Hob.I:60]

Symphony No 60 is an adaptation of incidental music that Haydn wrote in 1774 for a play called *The Absent-Minded Man*. The character's absent-mindedness is symbolised by a discovery made by the violins early in the Finale – a movement that later incongruously throws in a traditional night watchman's song.

The Seasons [Hob.XXI:3]

Haydn's second German oratorio, *The Seasons*, first performed in Vienna in 1801, depicts the turning year in the countryside. Its final section has an orchestral introduction – performed here in Haydn's substantially longer original version – in which sombre, groping harmonies depict 'the thick fogs at the beginning of winter'.

Symphony No 45 ('Farewell') [Hob.I:45]

The 'Farewell' Symphony, No 45, dates from the summer of 1772, when Haydn's orchestral musicians were forced to stay on at Eszterháza, without their families, for much longer than usual. The Finale, in Haydn's vehement 'storm and stress' manner of the time, has an extended slow coda in which the players take their leave one by one. (To his credit, the Prince got the message and ordered departure the following day.)

Music for Musical Clocks [Hob.XIX:1-32]

This leaves the platform empty for some music by Haydn which needs no live performers: a selection from his works for mechanical organ, in which clockwork turns a barrel studded with pins which operate miniature organ pipes. Haydn wrote or arranged 17 pieces in 1788-9 and 1793 for instruments of this kind

constructed by his orchestral librarian Father Primitivus Niemecz – four of which have survived to provide us with valuable evidence of a fascinating corner of musical history.

Symphony No 90 [Hob.I:90]

Haydn's Symphony No 90 is the first of a group of three symphonies written in 1788-9 to fulfil commissions from a French Count and a south German Prince for their respective orchestras. The racing finale includes a cunning trap for an audience eager to applaud.

Joseph Haydn 1732–1809 / Profile by Andrew Stewart

Most general histories of music emphasise Joseph Haydn's achievements as a composer of instrumental works, a pioneer of the string quartet genre and the so-called 'father of the symphony'. In short, he was one of the most versatile and influential composers of his age. After early training as a choirboy at Vienna's St Stephen's Cathedral and a period as a freelance musician, Haydn became Kapellmeister to Count Morzin in Vienna and subsequently to the music-loving and wealthy Esterházy family at their magnificent but isolated estate at Eszterháza, the 'Hungarian Versailles'. Here he wrote a vast number of solo instrumental and chamber pieces, masses, motets, concertos and symphonies, besides at least two dozen stage works.

In old age Haydn fashioned several of his greatest works, the oratorios *The Creation* and *The Seasons*, his six Op 76 String Quartets and his so-called 'London Symphonies' prominent among them. 'I am forced to remain at home ... It is indeed sad always to be a slave, but Providence wills it thus,' he wrote in June 1790. Haydn was by now tired of the routine of being a musician in service. He envied his young friend Mozart's apparent freedom in Vienna, but was resigned to remaining at Eszterháza Castle. The death of Prince Nikolaus prompted unexpected and rapid changes in Haydn's circumstances. His son and heir, Prince Anton, cared little for what he regarded as the lavish and extravagant indulgence of music. He dismissed all but a few instrumentalists and retained the nominal services of Haydn, who became a free agent again and returned to Vienna.

Haydn was enticed to England by the impresario Johann Peter Salomon, attracting considerable newspaper coverage and enthusiastic audiences to hear his new works for London. Back in Vienna, Haydn, the son of a master wheelwright, was fêted by society and honoured by the imperial city's musical institutions.

Haydn Un voyage orchestral imaginaire / Texte de programme : Anthony Burton (Traduction : Dennis Collins [Ros Schwartz Translations])

Cette succession de mouvements a été imaginée par Sir Simon Rattle pour un concert avec le Philharmonique de Berlin. Il la décrit comme une célébration de Haydn en tant que novateur : « Je pensais qu'il serait merveilleux de réunir toutes ses pièces les plus étranges, et en particulier les plus tournées vers l'avenir, comme une espèce de recueils de ses "plus grands succès". » Deux des extraits proviennent des grands oratorios en allemand qui vinrent couronner la longue carrière de Haydn pendant ses dernières années à Vienne. Deux autres viennent d'une œuvre orchestrale sacrée unique et d'un opéra inhabituel. Le reste est tiré des symphonies, destinées pour la plupart au petit orchestre de cour qu'avait la famille Esterházy dans son château à Eisenstadt et, l'été, son château d'Eszterháza, sur les terres marécageuses de Hongrie – là, où, selon le mot resté célèbre de Haydn, « personne dans mon entourage ne pouvait troubler mon assurance ni me gêner ; et je n'avais pas d'autre choix que de devenir original. »

La Création [Hob. XXI : 2]

Donné pour la première fois en 1798, *La Création* s'inspire des oratorios de Haendel que Haydn entendit lors de ses séjours à Londres ; le livret en est fondé sur *Le Paradis perdu* de Milton et le livre biblique de la Genèse. Ce sont les premiers mots de la Genèse qui ont suggéré la « Représentation du chaos » introductive, avec son harmonie instable et ses phrases fragmentaires : « Au commencement Dieu créa les cieux et la terre. La terre était informe et vide. »

Les Sept Dernières Paroles de Notre Sauveur en Croix [Hob. XX : 1]

Les Sept Dernières Paroles de Notre Sauveur en Croix fut écrit en 1786 pour un service du Vendredi saint de l'année suivante dans l'oratoire de la Sainte Grotte, à Cadix, en Andalousie. Une Introduction et sept mouvements lents, chacun venant après un sermon sur les derniers mots du Christ, sont suivis d'un finale violent représentant « Le Tremblement de terre » qui détruisit le Temple après la Crucifixion.

L'isola disabitata (L'île déserte)

[Sinfonia – Hob. Ia : 13 / opéra – Hob. XXVIII : 9]

La production lyrique peu connue de Haydn comprend *L'isola disabitata*, écrit pour Eszterháza en 1779 : ce n'est ni un opéra comique, ni une tragédie dynastique, mais un drame psychologique sur deux sœurs qui se retrouvent abandonnées sur l'île déserte du titre pendant treize ans. La Sinfonia ou ouverture en quatre mouvements dépeint le cadre sauvage et l'état d'esprit suicidaire de l'aînée des sœurs au lever du rideau.

Symphonie n° 64 [Hob. I : 64]

La Symphonie n° 64, écrite en 1773 environ, comporte un mouvement lent dans lequel le flot rythmique régulier est fréquemment perturbé, tandis que les cadences aux fins de phrases sont plusieurs fois divisées en fragments disjoints.

Symphonie n° 6 (« Le Matin ») [Hob. I : 6]

La Symphonie n° 6 est la première d'un triptyque intitulé « Le Matin », « Le Midi » et « Le Soir », que Haydn composa en 1761, peu de temps après être entré au service des Esterházy, pour faire valoir les talents, collectifs et individuels, de ses nouveaux collègues orchestraux. Le menuet comporte un solo pour flûte, et le trio fait entendre le basson, rejoint ensuite par l'alto, le violoncelle et la contrebasse.

Symphonie n° 46 [Hob. I : 46]

Le finale de la Symphonie n° 46 de 1772 est plein de changements de direction imprévisibles – notamment une digression en mesure ternaire qui rappelle le menuet précédent.

Symphonie n° 60 (« Il distratto ») [Hob. I : 60]

La Symphonie n° 60 est une adaptation de la musique de scène que Haydn écrivit en 1774 pour une pièce intitulée *Le Distrait*. Le caractère distrait du personnage est symbolisé par une découverte que font les violons dès le début du finale – mouvement qui fait ensuite entendre, de manière incongrue, un chant traditionnel de veilleur de nuit.

Les Saisons [Hob. XXI : 3]

Le deuxième oratorio allemand de Haydn, *Les Saisons*, créé à Vienne en 1801, dépeint le cycle de l'année à la campagne. La dernière section est précédée d'une introduction orchestrale – jouée ici dans la version originale de Haydn, sensiblement plus longue – dans laquelle des harmonies sombres et tâtonnantes représentent « les épais brouillards au début de l'hiver ».

Symphonie n° 45 (« Les Adieux ») [Hob. I : 45]

La Symphonie n° 45, « Les Adieux », date de l'été de 1772, lorsque les musiciens d'orchestre de Haydn furent contraints de rester à Eszterháza, sans leur famille, beaucoup plus longtemps que d'habitude. Le finale, dans le style *Sturm und Drang* véhément que Haydn cultivait alors, comporte une longue coda lente dans laquelle les musiciens prennent congé l'un après l'autre. (Le prince eut le mérite de bien comprendre le message et d'ordonner le départ le lendemain.)

Musique pour horloge musicale [Hob. XIX : 1-32]

La scène reste donc vide pour des pièces de Haydn qui n'ont pas besoin d'interprètes en chair et en os : un choix de ses œuvres pour orgue mécanique, dans lequel un mécanisme d'horloge fait tourner un cylindre hérissé de picots qui actionnent des tuyaux d'orgue miniatures. Haydn écrivit ou arrangea dix-sept pièces en 1788-89 et 1793 pour des instruments de ce genre, construits

par le bibliothécaire de son orchestre, le père Primitivus Niemecz – dont quatre ont survécu pour nous livrer un précieux témoignage sur un recoin fascinant de l'histoire de la musique.

Symphonie n° 90 [Hob. I : 90]

La Symphonie n° 90 de Haydn est la première d'un groupe de trois écrites en 1788-1789 en réponse à des commandes d'un comte français et d'un prince d'Allemagne du sud pour leur orchestre respectif. Le finale très rapide comporte un piège habile pour un public trop pressé d'applaudir.

Joseph Haydn 1732–1809 / Portrait du compositeur : Andrew Stewart (Traduction : Claire Delamarche)

La plupart des histoires générales de la musique insistent sur l'importance de Joseph Haydn comme compositeur d'œuvres instrumentales, pionnier du quatuor à cordes et « père de la symphonie ». Pour résumer, il fut l'un des compositeurs les plus divers et les plus influents de son époque. Après un apprentissage précoce au sein de la Maîtrise de la cathédrale Saint-Etienne de Vienne et une période où il vécut comme musicien indépendant, Haydn devint maître de chapelle du comte Morzin à Vienne, obtenant ensuite le même poste auprès de la famille Esterházy, riche et mélomane, dans leur résidence magnifique mais isolée d'Eszterháza, le « Versailles hongrois ». C'est là qu'il composa un nombre considérable d'œuvres instrumentales solistes et de chambre, de messes, de motets, de concertos et de symphonies, en plus d'au moins deux douzaines d'œuvres scéniques.

A la fin de sa vie, Haydn composa quelques-unes de ses partitions les plus admirables, les oratorios *La Création* et *Les Saisons*, ses six Quatuors op. 76 et les symphonies dites « Londoniennes », pour ne citer que les plus remarquables. « Je suis obligé de rester à la maison... C'est triste, vraiment, d'être un esclave, mais la Providence le veut ainsi », écrivit-il en juin 1790. A cette époque, Haydn était las de son statut de musicien employé. Il enviait l'apparente liberté dont jouissait à Vienne son jeune ami Mozart, mais s'était résigné à rester au palais d'Eszterháza. La mort du prince Nicolas entraîna des changements rapides et inattendus dans la vie de Haydn. Le fils et héritier de Nicolas, le prince Antoine, montrait peu d'intérêt pour la musique, qu'il considérait comme un péché mignon dispendieux et extravagant. Il renvoya la quasi-totalité des instrumentistes et, tout en maintenant son salaire, rendit sa liberté à Haydn, qui retourna à Vienne.

Haydn fut attiré en Angleterre par l'organisateur de concerts Johann Peter Salomon, et de nombreux articles de journaux saluèrent la création de ses œuvres nouvelles créées à Londres, lors de concerts où se pressait un public enthousiaste. De retour à Vienne, Haydn, fils d'un maître charbonnier, fut couvert d'honneurs par la société et les institutions musicales de la cité impériale.

Haydn Eine imaginäre Orchesterreise / Programmtext: Anthony Burton (Übersetzung: Ursula Wulfekamp [Ros Schwartz Translations])

Sir Simon Rattle bezeichnete diese Sequenz, die er für ein Konzert mit den Berliner Philharmonikern gestaltete, als eine Würdigung Haydns als Innovator: „Ich überlegte mir, wie großartig es wäre, die ausgefallensten und insbesondere die zukunftsweisendsten Stücke von ihm in einer Art von ‚Greatest Hits‘ zusammenzustellen.“ Zwei Auszüge stammen aus den großen deutschsprachigen Oratorien, mit denen Haydn in seinen letzten Jahren in Wien seine lange Laufbahn krönte. Zwei weitere sind aus einem einzigartigen geistlichen Orchesterwerk und einer ungewöhnlichen Oper. Der Rest stammt aus Sinfonien, die vorwiegend für das sehr kleine Hoforchester der Familie Esterházy an ihrem Schloss in Eisenstadt und ihrem Sommerschloss Esterháza in den abgelegenen ungarischen Sümpfen entstanden. Wie Haydn bekanntermaßen einmal über diesen Ort meinte: „Niemand in meiner Nähe konnte mich an mir selbst irre machen und quälen, und so mußte ich original werden.“

Die Schöpfung [Hob. XXI:2]

Die Anregung zu der 1798 erstmals aufgeführten *Schöpfung* ging auf Händels Oratorien zurück, deren Aufführungen Haydn während seiner Londonbesuche hörte; das Libretto beruht auf Miltons *Paradise Lost* sowie auf dem 1. Buch Mose. Dessen erste Worte klingen in der Einleitung „Die Vorstellung des Chaos“ mit ihren rastlosen Harmonien und fragmentarischen Phrasen an: „Im Anfange schuf Gott Himmel und Erde, und die Erde war ohne Form und leer.“

Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze [Hob.XX:1]

Die sieben letzten Worte unseres Erlösers am Kreuze schrieb Haydn 1786 für eine Karfreitags-Messe im folgenden Jahr in der Höhle Santa Cueva in Cádiz im Süden Spaniens. An eine Einleitung und sieben langsame Sätze, die sieben Predigten über die letzten Worte Christi folgen, schließt sich ein heftiges Finale an, das „Das Erdbeben“ versinnbildlicht, welches den Tempel nach der Kreuzigung zerstörte.

L'isola disabitata (Die unbewohnte Insel) [Sinfonia – Hob.Ia:13 / Oper – Hob.XXVIII:9]

Zum eher unbekannten operatischen Schaffen Haydns gehört *L'isola disabitata*, entstanden 1779 für Esterháza: weder eine komische Oper noch eine dynastische Tragödie, sondern ein psychologisches Drama über zwei Schwestern, die seit 13 Jahren auf der titelgebenden Insel gestrandet sind. Die vierteilige Sinfonia, oder Ouvertüre, schildert die dramatische Kulisse und die selbstmörderische Geistesverfassung der älteren Schwester, als sich der Vorhang hebt.

Sinfonie Nr. 64 [Hob.I:64]

Die 64. Sinfonie, um 1773 geschrieben, hat einen langsamen Satz, in dem der regelmäßige rhythmische Fluss vielfach unterbrochen wird, und die Kadenz am Ende der Phrasen werden mehrfach in unzusammenhängende Fragmente aufgebrochen.

Sinfonie Nr. 6 („Le matin“) [Hob.I:6]

Die 6. Sinfonie ist die erste eines Triptychons mit den Titeln „Der Morgen“, „Der Mittag“ und „Der Abend“, das Haydn 1761 komponierte, also bald nachdem er in den Dienst des Hofs der Esterházy getreten war. Er wollte damit die individuellen und kollektiven Fähigkeiten seiner neuen Orchesterkollegen zur Geltung bringen.

Sinfonie Nr. 46 [Hob.I:46]

Im Finale der 46. Sinfonie aus dem Jahr 1772 verändert sich unberechenbar immer wieder die Richtung. Auffallend ist dabei insbesondere ein Exkurs in einen Dreiertakt, der das vorhergehende Menuett aufgreift.

Sinfonie Nr. 60 („Il distratto“) [Hob.I:60]

Die 60. Sinfonie ist die Umarbeitung einer Gelegenheitsmusik, die Haydn 1774 für das Theaterstück *Der Zerstreute* geschrieben hatte. Die Zerstreuung der Protagonisten wird durch eine Entdeckung symbolisiert, die die Geigen zu Anfang des Finales machen – ein Satz, in dem später überraschend auch ein traditionelles Nachtwächterlied erklingt.

Die Jahreszeiten [Hob.XXI:3]

Haydns zweites Oratorium in deutscher Sprache, *Die Jahreszeiten*, erstmals 1801 in Wien aufgeführt, versinnbildlicht den Jahresablauf auf dem Land. Im abschließenden Teil erklingt eine Orchestereinleitung – hier in der ursprünglichen, wesentlich längeren Version gespielt –, in der düstere, tastende Harmonien den dichten Nebel zu Beginn des Winters darstellen.

Sinfonie Nr. 45 („Abschiedssinfonie“) [Hob.I:45]

Die „Abschiedssinfonie“ Nr. 45 stammt aus dem Sommer 1772, als Haydns Orchestermusiker, getrennt von ihren Familien, wesentlich länger als üblich in Esterháza bleiben mussten. Das Finale, das in Haydns damaliger heftiger „Sturm und Drang“-Manier gehalten ist, hat eine ausgedehnte, langsame Coda, in der die Musiker nacheinander die Bühne verlassen. (Zur Ehrenrettung des Fürsten sei gesagt, dass er die Botschaft verstand und den Aufbruch für den folgenden Tag ansetzte.)

Flötenuhrmusik [Hob.XIX:1-32]

Hier bleibt die Bühne leer, denn diese Musik kommt ohne Instrumentalisten aus: eine Auswahl von Haydns Werken für Flötenuhr, bei der ein Uhrwerk eine mit Stiften besetzte Walze dreht, die winzige Orgelpfeifen betätigen. Haydn schrieb 1788/89 und 1793 siebzehn Stücke für derartige Instrumente, die der Bibliothekar

Pater Primitivus Niemecz baute – vier davon sind noch erhalten und geben einen wertvollen Einblick in eine spannende Nische der Musikgeschichte.

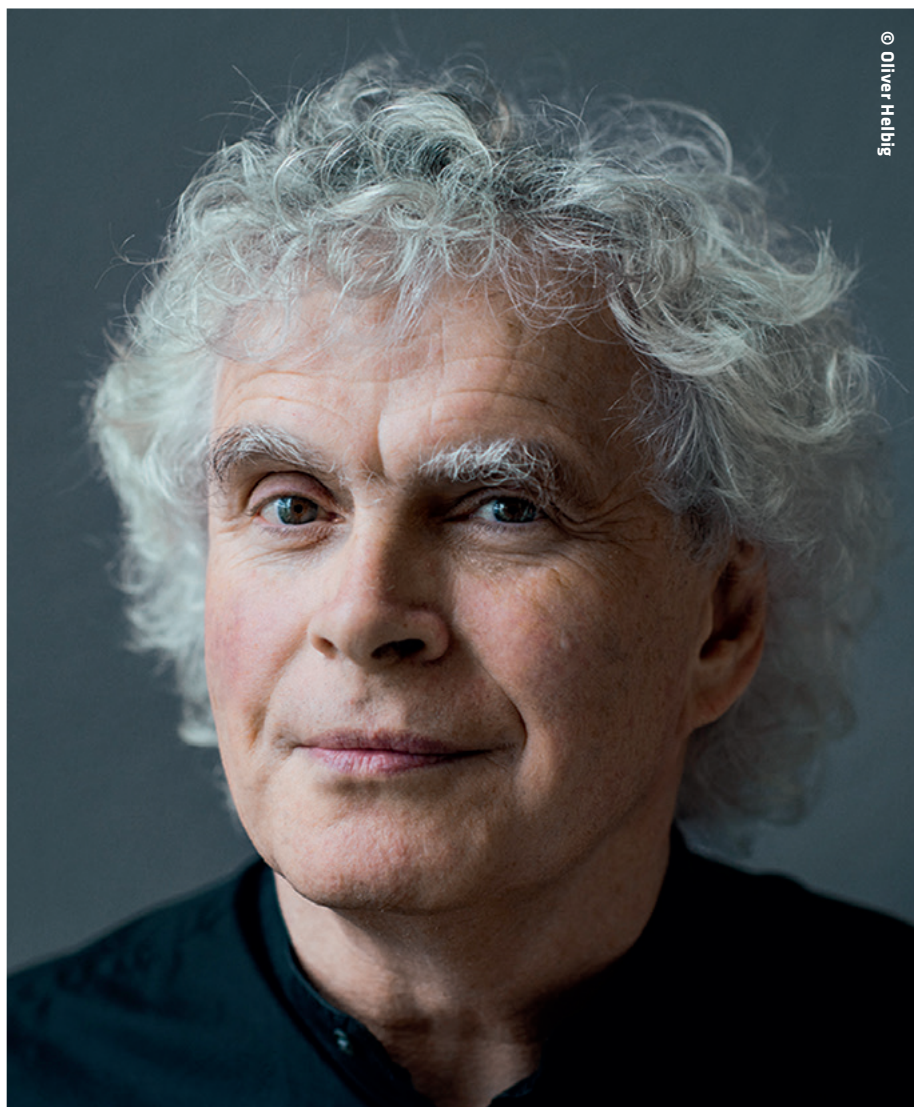
Sinfonie Nr. 90 [Hob.I:90]

Haydns 90. Sinfonie ist die erste von drei Sinfonien, die er 1788/89 schrieb, um die Aufträge eines französischen Grafen und eines süddeutschen Fürsten für ihre jeweiligen Orchester zu erfüllen. Zum rasanten Finale gehört eine listige Falle für ein Publikum, das allzu eifrig Beifall klatschen möchte.

Trotz gefährdeter Familienverhältnisse (sein Vater saß 1871 als Revolutionär im Gefängnis) erhielt Debussy Klavierunterricht und wurde 1872 als Schüler am Pariser Konservatorium aufgenommen, schaffte es aber nicht bis zur Stufe eines Konzertpianisten. Der talentierte Musiker konzentrierte sich dann auf das Komponieren, gewann 1884 schließlich den begehrten Prix de Rome und verbrachte zwei Jahre in Italien. In den 1890er Jahren lebte er in Armut mit seiner Geliebten Gabrielle Dupont und heiratete dann 1899 die Näherin Rosalie (Lily) Texier. Sein *Prélude à l'après-midi d'un faune* fand bald, auch wenn es bei seiner Uraufführung im Dezember 1894 für ein revolutionäres Werk gehalten wurde, Gefallen bei den Konzertbesuchern und der notorisch konservativen französischen Presse. Im Spätsommer des Vorjahres hatte Debussy mit der Arbeit an seiner einzigen vollendeten Oper, *Pelléas et Mélisande*, begonnen, die von Maeterlincks Theaterstück inspiriert worden war. Die Oper erntete bei ihrer ersten Inszenierung im April 1902 unmittelbar Erfolg.

1904 traf Debussy Emma Bardac, die ehemalige Gattin eines erfolgreichen Bankiers und bezog mit ihr eine Wohnung. Seine Frau Lily Texier beging nach der Trennung einen Suizidversuch. Debussy und Emma bekamen eine Tochter und heirateten danach im Januar 1908. Das schwierige Privatleben des Komponisten beeinträchtigte die Qualität seiner Kompositionen nicht, zu denen in dieser Periode unter anderem das prächtige *La mer* für großes Orchester und der erste Band der *Images* für Klavier zählen. Debussys Ballett *Jeux* wurden im Mai 1913 von Djaghilews Ballets Russes uraufgeführt, 14 Tage vor der Premiere von Strawinskys *Le sacre du printemps* [Das Frühlingsopfer]. Obwohl Debussy an Krebs litt, gelang es ihm, die ersten drei einer geplanten Sammlung von sechs Kammermusiksonaten abzuschließen. Er starb in Paris und liegt im Cimetière de Passy begraben.

Sir Simon Rattle conductor



Sir Simon Rattle was born in Liverpool and studied at the Royal Academy of Music.

From 1980 to 1998, Simon Rattle was Principal Conductor and Artistic Adviser of the City of Birmingham Symphony Orchestra and was appointed Music Director in 1990. In 2002 he took up the position of Artistic Director and Chief Conductor of the Berlin Philharmonic, where he will remain until 2018. In September 2017 he became Music Director of the London Symphony Orchestra.

Simon Rattle has made over 70 recordings for EMI record label (now Warner Classics), and has received numerous prestigious international awards for his recordings on various labels. Releases on EMI include Stravinsky's *Symphony of Psalms* (which received the 2009 Grammy Award for Best Choral Performance), Berlioz's *Symphonie fantastique*, Ravel's *L'enfant et les sortilèges*, Tchaikovsky's *The Nutcracker*, Mahler's *Symphony No 2* and Stravinsky's *The Rite of Spring*. In August 2013 Warner Classics released Rachmaninov's *The Bells* and *Symphonic Dances*, all recorded with the Berlin Philharmonic. Rattle's most recent releases (the Beethoven and Sibelius symphonies, Bach *Passions* and Schumann symphonies) have been for Berliner Philharmoniker Recordings – the orchestra's new in-house label, established in early 2014.

As well as fulfilling a taxing concert schedule in Berlin, Rattle and the Berlin Philharmonic regularly tour within Europe, North America and Asia. The partnership has also broken new ground with the education programme Zukunft@Bphil, earning the Comenius Prize in 2004, the Schiller Special Prize from the city of Mannheim in May 2005, the Golden Camera and the Urania Medal in Spring 2007. He and the Berlin Philharmonic were also appointed International UNICEF Ambassadors in the same year – the first time this honour has been conferred on an artistic ensemble.

In 2013, Simon and the Berlin Philharmonic took up a residency at the Baden-Baden Osterfestspiele performing *Die Zauberflöte* and a series of

concerts. Past seasons have included Puccini's *Manon Lescaut* and Peter Sellars's ritualisation of Bach's *St. John Passion*, Strauss's *Der Rosenkavalier*, Berlioz's *La damnation de Faust*, and Wagner's *Tristan und Isolde*. For the Salzburg Osterfestspiele Rattle conducted staged productions of *Fidelio*, *Così fan tutte*, *Peter Grimes*, *Pelléas et Mélisande*, *Salome*, and *Carmen*, a concert performance of *Idomeneo* and many contrasting concert programmes, all with the Berlin Philharmonic. He also conducted Wagner's complete *Ring Cycle* with the Berlin Philharmonic for the Aix-en-Provence Festival and Salzburg Osterfestspiele and most recently at the Deutsche Oper, Berlin and the Wiener Staatsoper. Other recent productions include *Pelléas et Mélisande* and *Les Dialogues des Carmélites* for the Royal Opera House; *L'Étoile*, *Aus einem Totenhaus* and *Káťa Kabanová* for the Deutsche Staatsoper Berlin; and *Tristan und Isolde* at the Metropolitan Opera, New York.

Simon Rattle has strong, long-standing relationships with the leading orchestras in London, Europe and the US, initially working closely with the Los Angeles Philharmonic Orchestra and Boston Symphony Orchestras, and more recently with the Philadelphia Orchestra. He regularly conducts the Vienna Philharmonic, with which he has recorded the complete Beethoven symphonies and piano concertos (with Alfred Brendel), and he is also a Principal Artist of the Orchestra of the Age of Enlightenment and Founding Patron of Birmingham Contemporary Music Group. During 2016/17, Simon Rattle opened the season at the Metropolitan Opera with Wagner's *Tristan und Isolde*, returned to the Philadelphia Orchestra, Bavarian Radio Symphony Orchestra and Staatsoper Berlin, as well as undertaking an extensive tour of the US with the Berlin Philharmonic.

Simon Rattle was knighted in 1994 and in the New Year's Honours of 2014 he received the Order of Merit from Her Majesty the Queen.

Sir Simon Rattle est né à Liverpool et a étudié à la Royal Academy of Music (Londres).

De 1980 à 1998, il a été chef principal et directeur artistique du City of Birmingham Symphony Orchestra ; il en a été nommé directeur musical en 1990. En 2002, il a pris ses fonctions de directeur artistique et chef principal de l'Orchestre philharmonique de Berlin, où il reste en poste jusqu'en 2018. A partir de septembre 2017, il sera directeur musical du London Symphony Orchestra.

Simon Rattle a réalisé plus de 70 enregistrements chez EMI (aujourd'hui Warner Classics), et a reçu de nombreuses récompenses pour ses enregistrements sous différents labels. Parmi ses publications chez EMI figurent la *Symphonie de psaumes* de Stravinsky (qui a reçu en 2009 le Grammy Award de la Meilleure Exécution chorale), la *Symphonie fantastique* de Berlioz, *L'Enfant et les Sortilèges* de Ravel, *Casse-Noisette* de Tchaïkovski, la *Deuxième Symphonie* de Mahler et *Le Sacre du Printemps* de Stravinsky. En août 2013, Warner Classics a publié *Les Cloches* et les *Danses symphoniques* de Rachmaninov, enregistrés avec l'Orchestre philharmonique de Berlin. Les disques les plus récents de Rattle (les symphonies de Beethoven et Sibelius, les Passions de Bach et les symphonies de Schumann) sont parus chez Berliner Philharmoniker Recordings – le nouveau label maison de l'orchestre, créé début 2014.

En plus d'un calendrier de concerts imposant à Berlin, Rattle et le Philharmonique de Berlin font régulièrement des tournées en Europe, en Amérique du Nord et en Asie. Leur partenariat a également ouvert de nouvelles voies avec le programme éducatif Zukunft@Bphil, qui a reçu le prix Comenius 2004, le prix spécial Schiller de la Ville de Mannheim en mai 2005, la Caméra d'or et la médaille Urania au printemps 2007. La même année, Rattle et le Philharmonique de Berlin ont été nommés ambassadeurs itinérants de l'Unicef – c'est la première fois que cet honneur était conféré à un ensemble artistique.

En 2013, Rattle et l'Orchestre philharmonique de Berlin ont commencé une résidence au Festival de Pâques de Baden-Baden en donnant *La Flûte enchantée* et une série de concerts. Par la suite, ils ont joué notamment *Manon Lescaut* de Puccini, la *Passion selon saint Jean* de Bach dans la ritualisation de Peter Sellars, *Le Chevalier à la rose* de Strauss, *La Damnation de Faust* de Berlioz et *Tristan et Isolde* de Wagner. Au Festival de Pâques de Salzbourg, Rattle a dirigé les productions scéniques de *Fidelio*, *Così fan tutte*, *Peter Grimes*, *Pelléas et Mélisande*, *Salome* et *Carmen*, une version de concert d'*Idomeneo* et de nombreux programmes de concerts contrastés, tous avec le Philharmonique de Berlin. Avec cet orchestre, il a également dirigé l'intégrale du *Ring* de Wagner au Festival d'Aix-en-Provence et au Festival de Pâques de Salzbourg, et plus récemment à la Deutsche Oper de Berlin et à la Staatsoper de Vienne. Parmi ses productions lyriques récentes, citons *Pelléas et Mélisande* et *Dialogues des carmélites* à Covent Garden (Londres) ; *L'Etoile*, *De la maison des morts* et *Káťa Kabanová* à la Deutsche Staatsoper de Berlin ; et *Tristan et Isolde* au Metropolitan Opera de New York.

Simon Rattle entretient depuis longtemps des relations fortes avec les principaux orchestres londoniens, européens et états-uniens ; il a tissé des liens étroits tout d'abord avec l'Orchestre philharmonique de Los Angeles et l'Orchestre symphonique de Boston, et plus récemment avec l'Orchestre de Philadelphie. Il dirige fréquemment le Philharmonique de Vienne, avec lequel il a gravé l'intégrale des symphonies et des concertos pour piano de Beethoven (avec Alfred Brendel) ; il est en outre artiste principal de l'Orchestre de l'Age des lumières et mécène fondateur du Birmingham Contemporary Music Group. Simon Rattle a ouvert la saison 2016/2017 du Metropolitan Opera avec *Tristan et Isolde*, avant de retourner à l'Orchestre de Philadelphie, à l'Orchestre symphonique de la Radio bavaroise et à la Staatsoper de Berlin et d'entreprendre une longue tournée aux Etats-Unis avec le Philharmonique de Berlin.

Simon Rattle a été fait chevalier en 1994 et, dans le cadre des Honneurs de la Nouvelle Année 2014, il a reçu l'ordre du mérite des mains de Sa Majesté la Reine.

Sir Simon Rattle wurde in Liverpool geboren und studierte an der Royal Academy of Music.

Von 1980 bis 1998 war er Chefdirigent und Künstlerischer Berater des City of Birmingham Symphony Orchestra und wurde 1990 zum Musikdirektor ernannt. 2002 trat er die Position des Künstlerischen Leiters und Chefdirigenten der Berliner Philharmoniker an, wo er bis 2018 unter Vertrag steht. Ab September 2017 wirkt er als Musikdirektor des London Symphony Orchestra.

Simon Rattle legte auf dem EMI-Label (jetzt Warner Classics) über siebenzig Einspielungen vor und wurde für seine Aufnahmen auf unterschiedlichen Labels mit zahlreichen renommierten internationalen Preisen ausgezeichnet. Zu seinen CDs bei EMI gehören Strawinskis *Psalmensinfonie* (2009 mit dem Grammy Award for Best Choral Performance gekürt), Berlioz' *Symphonie fantastique*, Ravels *L'enfant et les sortilèges*, Tschaikowskis *Nussknacker*, Mahlers Zweite Sinfonie sowie Strawinskis *Le sacre du printemps*. Im August 2013 erschienen bei Warner Classics *Die Glocken* und *Sinfonische Tänze* von Rachmaninow, alle in der Einspielung mit den Berliner Philharmonikern. Rattles neueste Aufnahmen (die Sinfonien von Beethoven und Sibelius, Bachs *Passionen* und die Schumann-Sinfonien) entstanden für Berliner Philharmoniker Recordings, das Anfang 2014 gegründete hauseigene Label des Orchesters.

Rattle absolviert aber nicht nur ein anspruchsvolles Konzertprogramm in Berlin, er unternimmt mit den Berliner Philharmonikern auch regelmäßig Konzertreisen in Europa, Nordamerika und Asien. Aus der Partnerschaft ging zudem das bahnbrechende Ausbildungsprogramm Zukunft@Bphil

hervor, das 2004 mit dem Comenius Prize, im Mai 2005 mit dem Schiller-Sonderpreis der Stadt Mannheim und im Frühjahr 2007 mit der Goldenen Kamera und der Urania Medaille gewürdigt wurde. Zudem wurden Rattle und die Berliner Philharmoniker im selben Jahr zu Internationalen Botschaftern der UNICEF ernannt – das erste Mal, dass diese Ehre einem künstlerischen Ensemble zuteilwurde.

2013 reisten Simon Rattle und die Berliner Philharmoniker zu den Osterfestspielen Baden-Baden, wo sie *Die Zauberflöte* aufführten sowie eine Konzertreihe abhielten. In den letzten Spielzeiten standen u.a. Puccinis *Manon Lescaut* und Peter Sellars' Ritualisierung von Bachs *Johannespassion* auf dem Programm, Strauss' *Rosenkavalier*, Berlioz' *La damnation de Faust* und Wagners *Tristan und Isolde*. Bei den Salzburger Osterfestspielen leitete Rattle inszenierte Produktionen von *Fidelio*, *Così fan tutte*, *Peter Grimes*, *Pelléas et Mélisande*, *Salome* und *Carmen*, eine Konzertaufführung von *Idomeneo* sowie zahlreiche kontrastierende Konzertprogramme, alle mit den Berliner Philharmonikern. Zudem dirigierte er beim Festival d'Aix-en-Provence, bei den Salzburger Osterfestspielen sowie kürzlich an der Deutschen Oper Berlin und der Wiener Staatsoper mit den Berliner Philharmonikern Wagners vollständigen Ring-Zyklus. Zu seinen weiteren neueren Produktionen gehören *Pelléas et Mélisande* und *Les Dialogues des Carmélites* am Royal Opera House, *L'Étoile*, *Aus einem Totenhaus* und *Káťa Kabanová* an der Deutschen Staatsoper Berlin sowie *Tristan und Isolde* an der Metropolitan Opera, New York.

Simon Rattle pflegt seit Langem intensive Beziehungen zu den führenden Orchestern in London, Europa und den USA und arbeitete zunächst eng mit dem Los Angeles Philharmonic Orchestra und dem Boston Symphony Orchestra zusammen, neuerdings mit dem Philadelphia Orchestra. Zudem steht er regelmäßig am Pult der Wiener Philharmoniker, mit denen er die vollständigen Sinfonien und Klavierkonzerte (mit Alfred Brendel) von Beethoven einspielte. Darüber hinaus ist er Principal Artist des Orchestra

of the Age of Enlightenment und Gründungs-Schirmherr der Birmingham Contemporary Music Group. 2016/2017 eröffnete Rattle die Spielzeit an der Metropolitan Opera mit Wagners *Tristan und Isolde*, trat erneut mit dem Philadelphia Orchestra, dem Bayerischen Rundfunkorchester und der Staatsoper Berlin auf und unternahm zudem mit den Berliner Philharmonikern eine ausgedehnte Tournee durch die Vereinigten Staaten.

Simon Rattle wurde 1994 zum Ritter geschlagen und im Rahmen der New Year's Honours 2014 von Königin Elisabeth II. mit dem Order of Merit ausgezeichnet.

Orchestra featured on this recording

First Violins

Gordan Nikolitch *Leader*
Lennox Mackenzie
Clare Duckworth
Claire Parfitt
Sylvain Vasseur
Harriet Rayfield
Gerald Gregory
Jörg Hammann

Second Violins

Saskia Otto **
Thomas Norris
Miya Väisänen
Matthew Gardner
William Melvin
Julian Gil Rodriguez
Belinda McFarlane
Iwona Muszynska

Violas

Edward Vanderspar *
Gillianne Haddow
Malcolm Johnston
Robert Turner
Heather Wallington
Jonathan Welch

Cellos

Tim Hugh *
Alastair Blayden
Jennifer Brown
Minat Lyons
Daniel Gardner

Double Basses

Colin Paris *
Patrick Laurence
Joe Melvin

Flutes

Adam Walker *
Alex Jakeman

Oboes

Olivier Stankiewicz *
Rosie Jenkins

Clarinets

Andrew Marriner *
Chi-Yu Mo

Bassoons

Rachel Gough *
Nina Ashton

Horns

Bertrand Chatenet **
Angela Barnes

Trumpets

Michael Møller **
Gerald Ruddock

Trombones

Peter Moore *
James Maynard

Timpani

Nigel Thomas *

Key

* Principal

** Guest Principal

London Symphony Orchestra

Patron

Her Majesty The Queen

Music Director Designate

Sir Simon Rattle OM CBE

Principal Guest Conductors

Gianandrea Noseda

François-Xavier Roth

Conductor Laureate

Michael Tilson Thomas

Conductor Emeritus

André Previn KBE

Choral Director

Simon Halsey CBE

The LSO was formed in 1904 as London's first self-governing orchestra and has been resident orchestra at the Barbican since 1982. Valery Gergiev became Principal Conductor in 2007 following in the footsteps of Hans Richter, Sir Edward Elgar, Sir Thomas Beecham, André Previn, Claudio Abbado and Michael Tilson Thomas among others. Sir Colin Davis had previously held the position since 1995 and from 2007 became the LSO's first President since Leonard Bernstein. The Orchestra gives numerous concerts around the world each year, plus more performances in London than any other orchestra. It is the world's most recorded symphony orchestra and has appeared on some of the greatest classical recordings and film soundtracks. The LSO also runs LSO Discovery, its ground-breaking education programme that is dedicated to introducing the finest music to young and old alike and lets everyone learn more from the Orchestra's players. For more information visit lso.co.uk

Premier orchestre autogéré de Londres, le LSO fut fondé en 1904. Il est en résidence au Barbican depuis 1982. Valery Gergiev a été nommé premier chef en 2007, succédant à Hans Richter, Sir Edward Elgar, Sir Thomas Beecham, André Previn, Claudio Abbado et Michael Tilson Thomas, entre autres. Sir Colin Davis occupait auparavant le poste depuis 1995 et, en 2007, il devint le premier président du LSO depuis Leonard Bernstein. Chaque année, l'Orchestre donne de nombreux concerts à travers le monde, tout en se produisant plus souvent à Londres que n'importe quel autre orchestre. C'est l'orchestre au monde qui a le plus enregistré, et on le retrouve sur des enregistrements devenus de grands classiques, ainsi que sur les bandes son des films les plus célèbres. Grâce à LSO Discovery, l'Orchestre est également un pionnier en matière de pédagogie; ce programme s'attache à faire découvrir les plus belles pages du répertoire aux enfants comme aux adultes, et à permettre à chacun de s'enrichir au contact des musiciens de l'Orchestre. Pour plus d'informations, rendez vous sur le site lso.co.uk

Das LSO wurde 1904 als erstes selbstverwaltetes Orchester in London gegründet und ist seit 1982 im dortigen Barbican beheimatet. Valery Gergiev wurde 2007 zum Chefdirigenten ernannt und trat damit in die Fußstapfen von Hans Richter, Sir Edward Elgar, Sir Thomas Beecham, André Previn, Claudio Abbado, Michael Tilson Thomas und anderen. Sir Colin Davis hatte diese Position seit 1995 inne und wurde 2007 zum ersten Präsidenten des London Symphony Orchestra seit Leonard Bernstein erkoren. Das Orchester gibt jedes Jahr zahlreiche Konzerte in aller Welt und tritt darüber hinaus häufiger in London auf als jedes andere Orchester. Es ist das meistaufgenommene Orchester der Welt und hat einige der bedeutendsten klassischen Schallplattenaufnahmen und Filmmusiken eingespielt. Daneben zeichnet das LSO verantwortlich für LSO Discovery, ein bahnbrechendes pädagogisches Programm mit dem Ziel, Jung und Alt die schönste Musik nahe zu bringen und mehr von den Musikern des Orchesters zu lernen. Wenn Sie mehr erfahren möchten, schauen Sie bei uns herein: lso.co.uk

For further information and licensing enquiries please contact:

LSO Live Ltd Barbican Centre, Silk Street, London, EC2Y 8DS, United Kingdom

T +44 (0)20 7588 1116

E lsolive@lso.co.uk

W lso.co.uk

Also available on LSO Live



Schumann Das Paradies und die Peri

Sir Simon Rattle, Sally Matthews, Mark Padmore, Kate Royal, Bernarda Fink, Andrew Staples, Florian Boesch, LSC, LSO
2SACD+BDA (LSO0782) or download

Presto Classical Discs of the Year Winner 2015

Choral and Song Choice *** Performance / Recording BBC Music Magazine**

Album of the Week Sunday Times

****** Sinfini Music**

CD of the Month Die Rheinpfalz

******* klassik.com**



Haydn Symphonies Nos 92 & 93, Symphonies Nos 97-99

Sir Colin Davis, LSO

2SACD (LSO0702) or download

Presto Classical's Top 10 Discs of 2014

Classic FM's Album of the Week

****** Performance **** Recording BBC Music Magazine**

****** Pizzicato**



Haydn Die Jahreszeiten

Sir Colin Davis, Miah Persson, Jeremy Ovenden, Andrew Foster-Williams, LSC, LSO
2SACD (LSO0708)

Editor's Choice *****

'Colin Davis is alive to every nuance of Haydn's late masterpiece.'
Classic FM Magazine

'This exhilarating and affectionate LSO performance can be recommended to anyone wanting *The Seasons* in German, performed with modern instruments on the grand scale we know Haydn relished.'
Gramophone



Ravel Le tombeau de Couperin. Daphnis et Chloé - Suite No 2

Dutilleul Métaboles, L'arbre des songes **Delage** Quatre poèmes hindous

Sir Simon Rattle, Leonidas Kavakos, Julia Bullock, LSO
BD+DVD (LSO3038)

Orchestral Choice of the Month

******* Performance ***** Picture & Sound BBC Music Magazine**

Editor's Choice Gramophone

******* Classical Music**

'As filmed concerts go, this package from LSO Live is exceptional; sound and image are perfect.'
The Arts Desk